

567565-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de concession de crédit – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

OJ S 157/2026 17/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Gmina Miasta Dębica

Adresse électronique: przetargi@umdebica.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

Description: 1. Przedmiot zamówienia jest: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000,00 zł (słownie trzynaście milionów złotych) z terminem spłaty od 2027 r. do 2038 r. na finansowanie spłaty wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów w wysokości 5 955 000,00 zł oraz finansowanie planowanego deficytu w wysokości 7 045 000,00 zł.. Szczegóły zamówienia zawarte są w opisie przedmiotu zamówienia (OPZ). Planowany termin uruchomienia kredytu: 02.11.2026r. Do przyjęcia wartości oferty należy przyjąć WIBOR 3M z 07 lipca 2026r. tj. 3,82 % p.a. Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy. Uwaga: Pełny opis przedmiotu zamówienia znajduje się w dokumentacji wskazanej w OPZ Sekcja B SWZ

Identifiant de la procédure: 949d15a1-a046-42af-9930-19f44589175e

Identifiant interne: BZP.271.50.2026.MK

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Ratuszowa 2

Ville: Dębica

Code postal: 39-200

Subdivision pays (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: 1. Zamawiający w ROZDZIALE V SWZ przewidział możliwość oraz zakres udzielenia zamówień polegających na powtórzeniu podobnych usług. 2. Zamawiający w ROZDZIALE VIII SWZ określił obligatoryjne i fakultatywne przesłanki wykluczenia wykonawcy/ wykonawców. 3. Zamawiający w ROZDZIALE IX SWZ określił warunki udziału w postępowaniu. 4. Zamawiający nie wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 5. Zamawiający w ROZDZIALE XI SWZ określił podmiotowe środki dowodowe. 6. Zamawiający w ROZDZIALE XIa SWZ opisał możliwość złożenia Certyfikatów przez Wykonawców w zakresie podstaw wykluczenia. 7. Zamawiający w ROZDZIALE XIV SWZ zawarł Informacje dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (spółki cywilne/ konsorcja). 8. Zamawiający w ROZDZIALE XVI SWZ zawarł Informacje o środkach komunikacji elektronicznej. 9. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. 10. Termin związania ofertą 21.10.2026 r. 11. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie wymaga zatrudniania pracowników na umowę o pracę. 12. Zamawiający w ROZDZIALE XIX SWZ Opisał sposób przygotowania oferty 13. Zamawiający nie przewiduje zabezpieczenia należytego wykonania umowy 14. Zamawiający w ROZDZIALE XXVII SWZ opisał Klauzulę informacyjną wynikającą z art. 13 RODO

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Udzielenie i obsługę długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

Description: 1. Przedmiot zamówienia jest: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000,00 zł (słownie trzynaście milionów złotych) z terminem spłaty od 2027 r. do 2038 r. na finansowanie spłaty wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów w wysokości 5 955 000,00 zł oraz finansowanie planowanego deficytu w wysokości 7 045 000,00 zł. Szczegóły zamówienia zawarte są w opisie przedmiotu zamówienia (OPZ). Planowany termin uruchomienia kredytu: 02.11.2026r. Do przyjęcia wartości oferty należy przyjąć WIBOR 3M z 07 lipca 2026r. tj. 3,82 % p.a. Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy. Uwaga: Pełny opis przedmiotu zamówienia znajduje się w dokumentacji wskazanej w OPZ Sekcja B SWZ

Identifiant interne: BZP.271.50.2026.MK

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

Options:

Description des options: Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Dębica

Code postal: 39-200

Subdivision pays (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 3 Jours

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena – 100 %

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1354975>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1354975>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1354975>

Informations complémentaires: Termin rozpoczęcia realizacji zakresu umowy ustala się: do 3 dni roboczych od dnia zawarcia umowy (dzień uruchomienia kredytu)

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Zmiany umowy przewidziano w § 13 wzoru umowy.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Publications Office of the European Union

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia znajduje się w ROZDZIALE XXVI SWZ

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Gmina Miasta Dębica

Organisation qui traite les offres: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gmina Miasta Dębica

Numéro d'enregistrement: 8722230742

Adresse postale: Ratuszowa 2

Ville: Dębica

Code postal: 39-200

Subdivision pays (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pays: Pologne

Point de contact: Biuro Zamówień Publicznych

Adresse électronique: przetargi@umdebica.pl

Téléphone: 014 68 38 229

Adresse internet: <https://platformazakupowa.pl/>

Adresse URL pour l'échange d'informations: https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Profil de l'acheteur: https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Autres points de contact:

Nom officiel: Gmina Miasta Dębica

Adresse internet: www.debica.pl

Adresse URL pour l'échange d'informations: https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Département: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Pays: Pologne

Point de contact: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48 224587801

Télécopieur: +48 224587800

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Urząd Zamówień Publicznych

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pays: Pologne

Point de contact: Kancelaria

Adresse électronique: uzp@uzp.gov.pl

Téléphone: 22 458 77 01

Télécopieur: 22 458 77 00

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0005

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 79f662e4-ea3b-4872-bfbd-7b5055e0815d - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 12/08/2026 12:12:23 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 567565-2026

Numéro de publication au JO S: 157/2026

Date de publication: 17/08/2026